

Notre-Dame and Related Conductus

—

Part 4

Two-Part Conductus in the Central Sources

Transcribed and Edited by

Gordon Athol Anderson †

I 1-I 35: 2-part Conductus in the Central Sources



Institute of Mediæval Music. Ltd.
Institut de Musique Médiévale
Institut für Mittelalterliche Musikforschung

—

Henryville—Ottawa—Binningen

Institute of Mediæval Music, Ltd.
Post Office Box 295
Henryville, Pennsylvania USA-18332-0295

Institut de Musique Médiévale
Case Postale 6439
Succursale «J»
Ottawa (Ont.) K2A 3Y5

Institut für Mittelalterliche Musikforschung
Melchtalstraße 11
CH-4102 Binningen

Cum gratia et privilegio © Instituti Medio-Ævalis anno 1986°
Curavit Editio Solis, Stroudsburgæ
Numerus editionis (ISBN) 931902-22-3

INTRODUCTION

The Introduction to Volume V (the first volume of this series to appear in print) outlines the aim and scope of the complete edition and need not be repeated here. I have found no cause to change either method of transcription or its presentation, and I trust that both scholars and performers will find the material in this volume to be of no less interest than that of its predecessor. The works presented here certainly emphasize the tremendous range of creative inspiration in both verse and music emanating from and near the central Notre-Dame area during the late twelfth and early thirteenth centuries, and as more and more of these works appear in print and are thus easily compared one with the other, certain styles and patterns, as well as differences, are beginning to be made manifest. Such findings will furnish material for part of the projected Volume XI of this edition. Meanwhile, here are texts and music of an important group of conductus which are issued together in this volume for no other reason than that they occur as 2pt works in two of the extant main sources; it remains now for the reader to exercise both analytical skill and stylistic discrimination to ascertain just how similar and how disparate these works really are.

It is again my pleasure to acknowledge many kindnesses received from friends, colleagues, and librarians, and to thank once again The Research Committee of the Flinders University of South Australia and the Australian Research Grants Committee for continued financial support in the form of a Research Fellowship.

School of Humanities
The Flinders University of South Australia
September 1972

II

I1; W₁ Faso. VI, f. 62^r; F 7,45, f. 314^r.

- | | | | |
|-----|---|----------------------|---|
| I. | Rose nodum reserat
Veri solis radius,
Dum ad ortum properat
Verus Dei filius,
Hunc mundus incarcerat,
Qui mundana liberat,
Inclinato die
Nocti lucem generat
Gratia Marie. | 5 | A ray from the true sun ¹
Unlocks the bud of a rose
When to the budding hastens
The very Son of God; ²
Him the world imprisons,
Who set free all worldly things;
As day declines ³
Gives he light to darkness
By the grace of Mary. |
| II. | Stirps Iesse progreditur,
Nova fit insitio,
Surculus inseritur,
Sed non fit incisio,
Dum Christus concipitur,
Castitas non leditur;
Nova res, puella
Parit, et complectitur
Firmamentum stella. | 10

15 | The rod of Jesse springs forth ⁴
And becomes a new ingrafting;
A shoot is grafted
But creates no incision:
When Christ is conceived
Chastity remains unharmed.
O new wonder! A maid
Gives birth, and a star ⁵
Encircles the firmament. ⁶ |

I2; W₁ 8,1, f. 70^r; F 7,116, f. 361^v.

- | | |
|--|--|
| Porta salutis, ave,
Per te patet exitus a vhe,
Venit ab Eve vhe,
Vhe quia tollis, ave! ⁸ | Gateway of salvation, hail!
Through thee an escape from woe lies open;
Sorrow issued from Eve, ⁷
Hail, for thou hast taken away sorrow! ⁹ |
|--|--|

1 Christ, who is the Sun of Justice, Malachi IV:2 Et orientur vobis timentibus nomen meum Sol iustitiæ.

2 I John V:20 Et scimus quoniam Filius Dei venit... et simus in vero Filio eius. Hic est verus Deus, et vita æterna.

3 Figuratively, this means the end of the Old Testament: "And so a son is born to Abraham an old man (Genesis XVII:15-19), so that Christ would also come in the old age of that world." Augustinus, Sermones, 81, 7.

4 Isaiah XI:1 Et egreditur virga de radice Jesse, et flos de radice eius ascendet.

5 The star is a common symbol of the Blessed Virgin Mary.

6 The Virgin encloses Christ within her womb.

7 Genesis III:1-6. Cf. Ecclesiastes XXV:33 A muliere initium factum est peccati.

8 This short text appears very often in mediæval collections; for sources, see H. Walther, Proverbia sententiæque medi ævi posterioris Latina, Band II Carmina medi ævi posterioris Latina, Göttingen (1962 ff), Nos. 21943 and 32990.

9 As Eve brought sorrow so did the Virgin Mary provide a remedy; a common juxtaposition of ideas in mediæval Marian literature.

INDEX OF TITLES

	Number Music		Text
A deserto veniens	I 29	72	XXXIV
Alma redemptoris mater	I 32	81	XXXVII
Artium dignitas	I 4	9	IV
Cortex occidit littere	I 6	11	VI
Cum animadverterem	I 12	21, 22	XIII
Debet se circumspicere	I 10	18	XI
De nature fracto iure	I 18	33	XXI
Eclipsim patitur	I 7	13	VIII
Ex creata non creatus	I 14	24	XV
Frater, iam prospicias	I 31	80	XXXVI
Genitus divinitus	I 25	60	XXXI
Hac in die rege nato	I 30	74	XXXV
Helysei manubrio	I 35	87	IL
In occasu sideris	I 11	20	XII
Legem x dedit olim Deus	I 21	44	XXV
Lex onus importabile	I 19	37	XXII
Monstruosis fluctibus	I 3	6	III
Nove geniture	I 13	23, 24	XIV
Novum sibi texuit	I 22	47	XXVI
Omni pene curie	I 34	86	XXXVIII
Pange melos lacrimosum	I 15	26	XVI
Porta salutis, ave	I 2	3	II
Qui de Saba veniunt	I 20	42	XXIV
Redit etas aurea	I 8	15	IX
Rege mentem et ordina	I 33	85	XXXVII
Rex et pater omnium	I 17	30	XIX
Roma gaudens iubila	I 9	17	X
Rose nodum reserat	I 1	1	II
Seminavit Grecia	I 23	52	XXVIII
Sine matre genitus de patre	I 27	65	XXXII
Sole brevem Iani lucem	I 26	63	XXXI
Sol sub nube latuit	I 16	27, 29	XVII
Sonet vox ecclesie	I 28	70	XXXIII
Ut non ponam os in celum	I 5	10	V
Virga Iesse regio	I 24	57	XXX

45

III. Ta - les con - ce - le - brat — Pre - co - num — co - pi - a, Qui - bus in - ni - ti - tur

50

Do - ctri - ne — glo - ri - a, Nec e - nim pre - ti - um Me - re - tur pro - pri - a

55

Sci - en - ti - a, Ni - si ye - na - li - a Men - di - cet per — suf - fra - gi - a.

15 *Ut Non Ponam Os In Celum.*

W1 9,15, f. 109r.

5

I. Ut non po - nam — os — in ce - lum, In in - cer - tum — mit - to — te - lum, Qui pre - ten -

10

dunt — De - i — ze - lum Post ho - no - ris a - pi - cem, Le - gis ser - vant —

15

cor - ti - cem — Et col - lan - tes — cu - li - cem Clu - ti - unt ca - me - lum. —

20

135

140

145

150

155

sit.

125

Genitus Divinitus.

W1 9,79, f. 167r.

5

10

15

I. Ge - ni - tus — Di - vi - ni - tus I - dem, — quod — in -

ge - ni - tus, E - di - tus — Hu - ma - ni - tus

Hac in — val - le — ge - mi - tus, Mi - - ra

Table of Compositions

A deserto veniens. [I 29]	XXXIV	72
Alma redemptoris mater. [I 32]	XXXVII	81
Artium dignitas. [I 4]	IV	9
Cortex occidit littere. [I 6]	VI	11
Cum anima adverterem. [I 12]	XIII	21 & 22
Debet se circumspicere. [I 10]	XI	18
De nature fracto iure. [I 18]	XXI	33
Eclipsim patitur. [I 7]	VIII	13
Ex creata non creatus. [I 14]	XV	24
Frater, iam prospicias. [I 31]	XXXVI	80
Genitus divinitus. [I 25]	XXXI	60
Hac in die rege nato. [I 30]	XXXV	74
Helysei manubrio. [I 35]	IXL	87
In occasu sideris. [I 11]	XII	20
Legem dedit olim Deus. [I 21]	XXV	44
Lex onus importabile. [I 19]	XXII	37
Monstruosis fluctibus. [I 3]	III	6
Nove geniture. [I 13]	XIV	23
Novum sibi texuit. [I 22]	XXXVI	47
Omni pene curie. [I 34]	XXXVIII	86
Pange melos lacrimosum. [I 15]	XVI	26
Porta salutis, ave. [I 2]	II	3
Qui de Saba veniunt. [I 20]	XXIV	42
Redit etas aurea. [I 8]	IX	15
Rege mentem et ordina. [I 33]	XXXVII	85
Rex et pater omnium. [I 17]	XIX	30
Roma gaudens iubila. [I 9]	X	17
Rose nodum reserat. [I 1]	II	1
Seminavit Grecia. [I 23]	XXVIII	52
Sine matre genitus. [I 27]	XXXII	65
Sole brevem iani lucem. [I 26]	XXXI	63
Sol sub nube latuit. [I 16]	XVII	27 & 29
Sonet vox ecclesie. [I 28]	XXXIII	70
Ut non ponam os in celum. [I 5]	V	10
Virga Iesse regio. [I 24]	XXX	57

Critical Notes

Principles of transcription are outlined in Volume V of this series and need not be repeated here; abbreviations are also found there. To the manuscript abbreviations there listed may be added the following for this volume.

Ma	Madrid, <i>Biblioteca Nacional</i> , 20486.
Mosburg	München, <i>Universitätsbibliothek</i> , MS 156 (Mosburg Graduale).
O	Paris, <i>Bibliothèque Nationale</i> , frç. 846 (Chansonnier Cangé).
OWood	Oxford, <i>Bodleian Library</i> , Wood 591.
So	Solothurn, <i>Zentralbibliothek</i> , S. 231.
Tort	Tortosa, <i>Biblioteca de la Catedral</i> , C 97.
Zürich	Zürich, <i>Stadtbibliothek</i> , MS C58/275.
XV, XVI	Gautier de Coinci MSS: Paris, <i>Bibliothèque Nationale</i> , frç. 2193, frç. 2163.

I 1; *Rose nodum reserat.*

Main sources: W₁ fasc. 6, f. 62^r-62^v (54^r-54^v); F 7,45, f. 314^r-314^v.

Secondary source: Zürich C58, N° 1, f. 147^v (Tt).

W₁: T: B / om; B 16,4 G; B 34, B 47 / om; B 56-B 60 alternative reading, possibly corrupt:



Du: B 10,1-2 AG; B 29,2-4 pli 2li; B 36,2 om; B 60,4 / om. Tr: 1, L 1,1 initial R om. II, L 10,1 initial S om.

F: T: B 1 / om; B 2 pli-dx asc; B 14 / om; B 16,4 /; B 18,3, B 19,3 pli-dx; B 25,1 pli; B 32,2 si-pli; B 34 / om; B 38,5 pli desc; B 41,3 /; B 42,1 2li; B 44,2 2li; EF; B 45 / om; B 46,2, B 52,1 /; B 53,2 2li EF; B 55,1 pli-dx; B 84,2-4 ABA; B 85,1 pli; B 90,5-1 2li 3cur FAGFE. Du: B 1 / om; B 15,2 A; B 16,4 /; B 19,3 pli-dx; B 20,3 2li; B 29,6 pli-dx; B 32,2 /; B 39,2 si 3cur BBAG; B 41,3 /; B 43,3 2li AB; B 46,2, B 52,2 /; B 52,3 si C; B 55,1 pli-dx; B 64 L-dx si AG /. Tr: 1, L 8,1 noctis.

Zürich C58: Tt only, complete; N. V.

I 2; *Porta salutis, ave.*

Main sources: W₁ 8,1, ff. 70^r-71^r (63^r-64^r); F 7,116, ff. 361^v-362^v.

Secondary sources: This very short text occurs in a number of MSS: ORawl N° 7, f. 8^r; Cambrai, *Bibliothèque municipale*, 764 (860), f. 4^r; Paris, *Bibliothèque de l'Arsenal*, 758, f. 142^r; Paris, *Bibliothèque nationale*, lat. 1544, f. 75^v; Paris, *Bibliothèque nationale*, lat. 3639, f. 219^r; Praha, *Metrop.*, 1479 (= M 118/2), f. 44^r; Troyes, *Bibliothèque communale*, 1840, f. 224^v; Wien, *Nationalbibliothek*, 4119, f. 182^v; Bern, *Bürgerbibliothek*, 211, f. 136^v; Leiden, *Universiteitsbibliothek*, Vulc. 48, f. 27^r; Oxford, *Bodleian Library*, Auct. F.5.16, p. 56; Oxford, *Trinity College*, 18, f. 166^r

W₁: Ruled for 3pts, but the uppermost part is without notation. T: B 61, B 63, B 67 / om; B 68,4-1 2si; B 169, B 170 / om; B 178 si G /. Du: B 50,2 om; B 56-B 57 notated a 3rd too high; B 67 / om; B 95,4-5 2si; B 178 G /, remainder om. Tr: L 2,6, L 3,4, L 4,1 ve. In this edition, each verse is divided into two lines.

F: T: B 1 //; B 5,1 pli; B 6-B 7,4 3li-pli 3cur 4li; B 13,4-1 3li EDC; B 20,1-3 si 2li; B 21,2, B 23,1 /; B 24-B 25 2li; B 26,3 /; B 49 //; B 52 2li; B 54 / om; B 55 om; B 58,2-1 2li 2li DCBA; B 60-B 61,1 si 3li DEDC; B 62-B 63,1 si 2li 2li BCBA; B 79-B 80 2li; B 86 / om; B 110 2li AG; B 141,2-4 pli 2li; B 144 / om; B 145-B 146 2li; B 69, B 170 / om; B 190 2li; B 191 2li; B 193,1 /. Du: B 5,1-4 4li; B 8-B 9,4 3li-pli 3cur 4li (see above T, B 6-B 7,4); B 17,2-B 18 si 3cur 2li AAGFEF /; B 21,1 C; B 23,2-5 3li AGF; B 24-B 25 2li; B 29 / om; B 40,2-B 42,2 3si GAG; B 47 //; B 52 2li; B 53-B 54 3li 3li FEF 8cur; B 57,2 A; B 58,2-2 2li 2li si FEDEE; B 60-B 61,1 si 3li BCBA; B 62-B 63 si 2li 2li si DEDCDD; B 65,3-4 pli-dx; B 67 pli-dx D; B 69,3 /; B 70,2-1 3li FED; B 71,2-1 3li EDC; B 73,2 / om si A; B 76 om; B 77,7-1 si 3cur AAGF; B 79-B 80 2li; B 87,1 /; B 90,2-1 2li 2li EFED; B 95 2li 3cur; B 106-B 107 pli-dx A 2cur si FEF; B 110 2li (W/o L-dx) CD; B 114,2-1 3li EDC; B 124,3-4 2si; B 136,3 pli desc; B 136,4 E; B 138,4-B 140,4 3li 2li EDCBA 2li-pli 2li; B 140,4-5 pli om (si C); B 143 3li EDC preceding 6cur; B 144 / om; B 145-B 146 2li; B 151 / om; B 153 4cur si; B 88 / om; B 190 si 3li; B 191 2li; B 192,3-1 2li 2li EFEF; B 193 8cur F to F /. Tr: L 1,3 final syll -ve om; Tt UL: B 183,3 ve.

ORawl: Text only, with superscript: «Versus de beata virgine,» (Verses on the Blessed Virgin); L 2,2 quam; L 2,6, L 3,4 ve.

Cambrai 764: First couplet of a longer poem; L 2,2 quam; L 2,5-6 ave; L 3,4 ve; L 4,1 quod; the somewhat inept poem continues:

Christi mater, ave,	Mother of Christ, hail!
Sponsi doma dulce, suave	Sweet chamber of the groom, [Christ]